

2004

	Palety pro manipulaci s materiálem - Prosté palety - Část 1: Metody zkoušení	ČSN EN ISO 8611-1 26 9118
--	--	-------------------------------------

idt ISO 8611-1:2004

Pallets for material handling - Flat pallets - Part 1: Test methods

Palettes pour la manutention - Palettes plates - Partie 1: Méthodes d'essai

Paletten für den Gütertransport - Flachpaletten - Teil 1: Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 8611-1:2004. Evropská norma EN ISO 8611-1:2004 má status české technické normy.

This Standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 8611-1:2004. The European Standard EN ISO 8611-1:2004 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO 8611 z ledna 1994.

© Český normalizační institut, 2004

70845

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Citované normy

ISO 445 zavedena v ČSN ISO 445 (26 9006) Palety pro manipulaci s materiálem - Slovník

ISO 2244 zavedena v ČSN EN ISO 2244 (77 0632) Obaly - Kompletní přepravní balení a manipulační jednotky - Zkoušky horizontálním rázem

ISO/TS 8611-2 nezavedena

ISO 12777-1 zavedena v ČSN ISO 12777-1 (26 9140) Metody zkoušení paletových spojů - Část 1: Stanovení odolnosti paletových hřebíků a spon proti ohybu

EN 13183-2 zavedena v ČSN EN 13183-2 (49 1016) Vlhkost vzorku řeziva - Část 2: Odhad elektrickou odporovou metodou

Vypracování normy

Zpracovatel: INLOG, Praha, IČ 16494075, Ing. Rudolf Kalina, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 115, Kontejnery, výměnné nástavby a palety

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jaroslav Zajíček

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 8611-1 Únor 2004
---	----------------------------

ICS 55.180.20

Palety pro manipulaci s materiálem - Prosté palety -
Část 1: Metody zkoušení
(ISO 8611-1:2004)

Pallets for material handling - Flat pallets -
Part 1: Test methods
(ISO 8611-1:2004)

Palettes pour la manutention - Palettes plates - Partie 1: Méthodes d'essai (ISO 8611-1:2004)	Paletten für den Gütertransport - Flachpaletten - Teil 1: Prüfverfahren (ISO 8611-1:2003)
--	--

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-02-09.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací udělit status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet v Řídicím centru CEN nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v

každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltý, Německa, Nizozemska, Norska, Polsky, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref.

č. EN ISO 8611-1:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 8611-1:2004) byl připraven technickou komisí ISO/TC 51 „Palety pro manipulaci s materiálem“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 261 „Obaly“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2004.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltý, Německo, Nizozemska, Norska, Polsky, Portugalska, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text ISO 8611-1:2004 byl schválen CEN jako EN ISO 8611-1:2004 bez jakýchkoliv úprav.

POZNÁMKA Normativní odkazy k mezinárodní normě jsou uvedeny v příloze ZA (normativní).

Strana 5

Obsah

Úvod	6
1 Předmět normy	7
2 Normativní odkazy	7
3 Termíny a definice	7
4 Opatření	8
5 Přesnost zkoušek a zařízení	8
6 Zkušební zátěž	8
7 Seznam zkoušek	8
8 Statické zkoušky	9
9 Dynamické zkoušky pevnosti	20
10 Zkoušky tření	26
11 Protokol o zkoušce	28

Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace s odpovídajícími evropskými publikacemi.. 31

Úvod

ISO 8611 z roku 1991 popisovala systém postupného zkoušení, který spoléhal na průchodnost palety každou zkouškou. To znamenalo, že jedna paleta se mohla blížit k poškození v jednotlivé zkoušce, kde jiná paleta mohla být podstatně předimenzovaná. Při použití (dřívějších) kritérií pro průhyb, byly obě palety prezentovány jako rovnocenné z hlediska součinitele bezpečnosti. Paleta s podélným nosníkem s vybraním byla toho dobrým příkladem, kdy byla typicky velmi tuhá, ale často blízko bodu zlomení u (staré) zkoušky na průhyb. Nová třídílná verze ISO 8611-1 toto nahrazuje v porušení každého zkušební vzorku, pro stanovení konečného součinitele bezpečnosti. Tuhost je pojednána jako oddělená série měření prováděná při zkoušení.

Provádění zkoušek vyžaduje zkušenost ve zkoušení (včetně zátěží) a rovněž určitou odbornost ve zkoušených materiálech. Tato část ISO 8611 ve spojení s ISO/TS 8611-2 a ISO/TS 8611-3 byla úmyslně navržena pro pokrytí všech materiálů palet, a» již jsou použity samostatně nebo jako kompozity. Další změnou ISO 8611:1991 je, že jsou nyní pokryty všechny palety pro manipulaci s materiálem a ne pouze palety s vysokou kvalitou pro průběžnou přepravu, výměnu nebo poolové palety.

Tato část ISO 8611 nemůže být použita pro hodnocení palety vůči normativním požadavkům ISO bez dalšího použití ISO/TS 8611-2 a ISO/TS 8611-3.

Tato část ISO 8611 byla navržena, aby byla v souvislosti s ISO/TR 10232:1989 Prosté palety pro všeobecné použití pro průběžnou přepravu zboží - Návrhová nosnost a maximální pracovní nosnost a ISO/TR 10233:1989 Prosté palety pro všeobecné použití pro průběžnou přepravu zboží - Požadavky na provedení.

Změna názvu a předmětu ISO 6780 z Prosté palety pro všeobecné použití pro průběžnou přepravu zboží - Základní rozměry a tolerance na širší předmět Prosté palety pro mezikontinentální manipulaci s materiálem - Základní rozměry a tolerance, vytvořila nutnost doplnit ISO 8611:1991 a Technické zprávy ISO/TR 10232 a ISO/TR 10233. Metody zkoušení, požadavky na provedení a navrhovanou nosnost a maximální pracovní nosnost, by měly nyní zahrnovat nejen „palety pro všeobecné použití“ ale rovněž ostatní palety pro manipulaci s materiálem.

1 Předmět normy

Tato část ISO 8611 specifikuje metody zkoušení existujících prostých palet a prototypů prostých palet pro manipulaci s materiálem (pro všechny způsoby použití).

POZNÁMKA Specifické zkoušky pro určení nosnosti se nesmí zaměnit za hodnoty prováděných

provozních zkoušek u specifických návrhů palet.

-- Vynechaný text --